

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Raclette-Grills. Mit diesem Gerät können Sie herzhaften Raclette-Käse grillen oder auf dem heißen Stein die unterschiedlichen Nahrungsmittel zubereiten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Raclette-Grill optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Raclette-Grill
- Marmor-Platte
- Metall-Platte
- 8 Raclette-Pfännchen
- 8 Kratzer
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Betriebsspannung		230 V
Leistung		1200 W
Maße	Runder Tisch	25 x 55 cm
	Lange Tafel	12 x 97 cm

Verwendung



HINWEIS:

Bitte reinigen Sie alle mit Lebensmitteln in Kontakt kommenden Teile (Marmor-, Metallplatte, Pfännchen) vor dem ersten Gebrauch gründlich.

- Verwenden Sie das Gerät wenn möglich ohne Verlängerungskabel. Sollten Sie doch eines verwenden, achten Sie darauf, dass es ein 10-Ampère-Kabel ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Holz-Fläche, sondern auf eine hitzebeständige Fläche.
- Schließen Sie den Raclette-Grill an eine Steckdose an.
- Das Gerät verfügt über zwei separate Ein/Aus-Schalter. Dadurch können Sie die beiden Platten separat betreiben.
- Sie können das Gerät ausklappen, damit es auch auf langgezogenen Tischen den Platz optimal nutzen kann.



ACHTUNG!

Das Gerät ist während des Betriebs sehr heiß!
Halten Sie es fern von Tieren und Kindern, um Unfälle zu vermeiden.

Raclette-Grill und Pfännchen reinigen

- Bearbeiten Sie auf keinen Fall die teflonbeschichteten Materialien mit Scheuermitteln und Topschwamm.
- Legen Sie die verschmutzte Racletteplatte sowie die Pfännchen in Ihr Spülbecken und weichen Sie sie in heißem Wasser mit Spülmittel ein. Am effektivsten ist es, wenn Sie dies direkt nach der Benutzung tun und alles über Nacht im Wasser lassen.
- Statt Spülmittel können Sie zum Einweichen stark verschmutzter Kochgegenstände auch Haushalts-Soda verwenden.
- Spülen Sie nach mindestens fünf Stunden Einweichzeit die Racletteplatte und die Pfännchen unter fließendem Wasser ab und sehen Sie nach, ob sich die Verkrustungen lösen lassen. Wenn der Schmutz weich ist, können Sie als nächstes mit der Hand den Rest sauber abwaschen oder alles in die Spülmaschine geben. Zwischen Einweichen und Endreinigung sollt nicht zu viel Zeit vergehen, da der Schmutz nach dem Trocknen schnell wieder fest wird.
- Hält sich der Schmutz nach dem Einweichen immer noch, verwenden Sie ein spezielles Fettlöse-Spray, das auch beim Reinigen von Backöfen verwendet wird. Sprühen Sie die grob gereinigten und nicht zu nassen Racletteteile ein und lassen Sie alles über Nacht einwirken. Nehmen Sie am nächsten Tag den größten Schmutz mit einem Küchentuch ab und reinigen Sie alles mit der Hand oder in der Spülmaschine.
- Das Raclette-Grill-Gestell selbst muss ebenfalls nach jeder Anwendung gereinigt werden. Schalten Sie es vor der Reinigung ganz aus, nehmen Sie es vom Strom und lassen Sie es vollständig abkühlen. Reinigen Sie das Gerät nie unter fließendem Wasser. Ein angefeuchteter Spüllappen mit einem Tropfen Spülmittel reicht aus. Sollte das Gerät auch stark verschmutzt sein, können Sie das Fettlöse-Spray verwenden, das für die Reinigung elektrischer Geräte geeignet ist.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit.
- Tauchen Sie das Produkt, bis auf die unter „Raclette-Grill und Pfännchen reinigen“ beschriebenen Teile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achtung! Die Platten und Heizstäbe des Raclette-Grills werden während des Betriebs sehr heiß! Nicht anfassen!
- Lassen Sie das Gerät nach der Benutzung für eine gewisse Zeit abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe des Gerätes! Verletzungsgefahr!
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten und Freiraum nach oben auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden. Betreiben Sie das Gerät nie auf einem Kochfeld oder in der Nähe einer Gasquelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Badewanne, Waschbecken, Dusche). Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Achten Sie darauf, dass sich Kinder oder Haustiere nicht in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn es in Betrieb oder heiß ist.

- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **ACHTUNG Verbrennungsgefahr!** Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen. Transportieren bzw. verstauen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Das Kabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät zu bewegen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Schließen Sie das Gerät nur an die Stromversorgung an, wenn die Netzspannung mit dem auf dem Gerät angegebenen Wert übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen.
- Das Gerät ist nur für den haushaltsüblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder empfohlenen Zubehörteile.
- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einem externen Timer oder einer anderen Art von Fernsteuerungssystem betrieben zu werden.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um Brandgefahr zu vermeiden. Legen Sie keine brennbaren Materialien (Pappe, Kunststoff, Papier, etc.) auf oder in das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung wie unter **Raclette-Grill und Pfännchen reinigen** beschrieben.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt NC-3482-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-3482 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.rosensteinundsoehne.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil à raclette. Envie d'une raclette ou de petites grillades, en famille ou entre amis ? Que vous soyez nombreux ou en petit comité, allumez soit un seul côté de l'appareil, soit les deux ! Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Appareil à raclette
- Plaque en marbre
- Plaque en métal
- 8 poêlons à raclette
- 8 spatules
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Tension de fonctionnement	230 V	
Puissance	1200 W	
Dimensions	Pour table ronde	25 x 55 cm
	Pour table allongée	12 x 97 cm

Utilisation



NOTE :

Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement tous les éléments en contact avec les aliments (plaque en métal, pierre, poêlons et spatules).

- Si possible, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil. Si toutefois vous devez en utiliser une, assurez-vous qu'il s'agit bien d'un câble à 10 ampères.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface en bois, mais sur une surface résistant à la chaleur.
- Branchez l'appareil à raclette à une prise murale.
- L'appareil dispose de deux interrupteurs Marche/Arrêt séparés. Cela vous permet d'utiliser les deux plaques de façon distincte.
- Vous pouvez déplier l'appareil pour qu'il s'adapte de façon optimale à une longue table.

ATTENTION !

En fonctionnement, l'appareil devient très chaud ! Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux, afin d'éviter tout risque d'accident.



Nettoyage de l'appareil et des poêlons

- Ne frottez jamais les revêtements antiadhésifs avec des nettoyeurs abrasifs ou des éponges grattoirs.
- Placez les plaques à raclette et les poêlons dans votre évier et laissez-les tremper dans de l'eau chaude, avec un peu de liquide vaisselle. Pour une efficacité optimale, faites-le tout de suite après utilisation, et laissez le tout tremper pendant une nuit entière.
- Lorsque vous faites tremper les éléments très sales, vous pouvez également utiliser du bicarbonate de soude ménager à la place du liquide vaisselle.
- Patientez au moins 5 heures avant de laver les plaques à raclette et les poêlons après trempage ; lavez-les ensuite à l'eau courante et voyez si vous pouvez enlever les croûtes qui se sont formées. Si les restes sales sont mous, vous pouvez les enlever simplement à la main, ou bien tout mettre dans le lave-vaisselle. Tâchez de ne pas attendre trop longtemps entre le trempage et le nettoyage, car la saleté sèche et durcit très rapidement.
- Si les restes sales restent fermement accrochés malgré le trempage, utilisez un spray dégraissant, tel que ceux qu'on utilise pour nettoyer les fours. Vaporisez les endroits grossièrement nettoyés et pas trop humides, puis laissez agir pendant la nuit. Le jour suivant, enlevez le plus gros de la saleté avec un chiffon, puis nettoyez le tout à la main ou dans le lave-vaisselle.
- La structure de l'appareil à raclette doit également être nettoyée après chaque utilisation. Avant le nettoyage, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise d'alimentation, et laissez-le refroidir complètement. Ne nettoyez jamais l'appareil dans l'eau. Une lavette humide, avec une goutte de liquide vaisselle, suffit amplement. Si l'appareil lui-même est également très sale, vous pouvez utiliser un spray dégraissant conçu pour le nettoyage des appareils électriques.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- Maintenez ce produit à l'écart de l'humidité.
- Ne plongez jamais le produit (à l'exception des éléments mentionnés dans le paragraphe "Nettoyage de l'appareil et des poêlons") dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Attention ! Pendant l'utilisation, les plaques et les parties chauffantes deviennent brûlantes ! Ne les touchez pas !
- Après utilisation, laissez l'appareil refroidir pendant un bon moment avant de le nettoyer et de le ranger.
- Tenez les enfants hors de portée de l'appareil ! Risque de blessure !
- Utilisez l'appareil uniquement en intérieur, dans des pièces sèches.
- Ne l'utilisez pas dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Veillez à ce que l'appareil soit positionné de façon sécurisée.
- Veillez à toujours laisser un espace libre suffisant au-dessus et de tous les côtés de l'appareil. Placez-le sur une surface sèche, plane, solide et résistante à la chaleur.
- Afin de ne pas endommager l'appareil, maintenez-le toujours à une distance suffisante d'autres sources de chaleur, par exemple des plaques de cuisson ou d'un four. Ne placez jamais l'appareil sur une surface de cuisson ou à proximité d'un feu ou d'une source de gaz.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau (par exemple : baignoire, évier, douche, etc.). Ne saisissez jamais un appareil électrique tombé dans l'eau. Le cas échéant, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
- Veillez à ce que les enfants et animaux domestiques ne s'approchent pas de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou encore chaud.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.

- ATTENTION ! Risque de brûlures ! En fonctionnement, l'appareil devient très chaud. Veillez à ne pas toucher directement les parties chaudes de l'appareil pendant et après l'utilisation. Ne déplacez ou rangez l'appareil que lorsqu'il a complètement refroidi.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne représente pas un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher. Afin d'éviter une chute de l'appareil, le câble ne doit pas pendre de la surface sur laquelle est posé l'appareil. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble.
- Placez le câble de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes, et qu'il ne soit ni coincé ni plié.
- Ne branchez l'appareil à l'alimentation secteur que si la tension du réseau électrique est compatible avec la valeur indiquée sur l'appareil.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou recommandés.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un minuteur extérieur ou avec tout autre type de système de commande à distance.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation. Ne placez aucun matériau inflammable dans ou sur l'appareil (papier, plastique, carton).
- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil comme indiqué dans le chapitre Nettoyage.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-3482 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Kurtasz, A.

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.